



COMMONWEALTH of VIRGINIA

Department of Health
PO BOX 2448
RICHMOND, VA 23218

4 de septiembre de 2024

Estimados colaboradores del Departamento de Educación de Virginia,

El Departamento de Salud de Virginia (VDH, por sus siglas en inglés) comparte el objetivo de mantener informados y sanos a los estudiantes y personal de las escuelas. Al comienzo del nuevo curso escolar queremos ofrecerle información actualizada sobre las enfermedades respiratorias.

El 16 de mayo de 2024, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés) publicaron la [Guidance for Preventing Spread of Infections in K-12 Schools](#) (Guía para prevenir la propagación de infecciones en escuelas K-12). Esta nueva guía consolida y simplifica las recomendaciones anteriores específicamente destinadas a las escuelas K-12 y sigue las [recomendaciones de los CDC sobre los virus respiratorios](#). También recomienda las mejores prácticas para prevenir el contagio de muchas de las infecciones respiratorias y de estómago más comunes. Estas medidas también pueden reducir la propagación de otras enfermedades infecciosas en las escuelas.

Esta guía del CDC es válida para ámbitos no sanitarios, incluido guarderías, y proporciona recomendaciones sobre cómo protegerse de las enfermedades respiratorias, como la gripe, el virus respiratorio sincitial (RSV, por sus siglas en inglés) y el COVID-19.

Entre las principales recomendaciones se incluyen estrategias de prevención:

- **Estar al día con las vacunas**
 - Proporcionar [información sobre las vacunas recomendadas](#) al personal, los alumnos y las familias.
 - [Promover](#) la seguridad y eficacia de las vacunas.
 - Establecer iniciativas que faciliten y hagan conveniente la vacunación.
 - Organizar clínicas de vacunación en los centros escolares o poner en contacto a los niños, estudiantes, profesores, personal y familias que reúnan los requisitos necesarios con centros de vacunación externos.
- **Reforzar la importancia de lavarse las manos**
 - Enseñar y reforzar el [correcto lavado de manos](#), [especialmente](#) después de toser/estornudar, antes y después de comer y después de ir al baño.
 - Proporcionar productos adecuados para el lavado de manos (por ejemplo, jabón, agua, toallas de papel) de fácil acceso. Si no se dispone de agua y jabón, se puede utilizar un desinfectante de manos que contenga al menos un 60% de

alcohol (los niños menores de seis años deben utilizarlo bajo la supervisión de un adulto).

- Colocar [carteles recordatorios de la importancia de lavarse las manos](#) y cómo hacerlo, sobre todo en zonas estratégicas (aseos).
- **Practicar una buena higiene**
 - Reafirmar la [necesidad de taparse la boca y la nariz](#) con un pañuelo desechable al toser o estornudar y de tirar el mismo a la basura y, a continuación, lavarse las manos.
 - Facilitar pañuelos desechables en zonas adecuadas (aulas, puestos de trabajo/juego).
 - Recordar a los estudiantes y al personal que estornuden en la parte interior del codo y no en las manos, si no disponen de pañuelos desechables.
- **Limpieza, higiene y desinfección**
 - Es importante [limpiar y desinfectar](#) a menudo las superficies y objetos que se tocan con frecuencia, como escritorios, encimeras, pomos de puertas, teclados, grifos, teléfonos y juguetes.
 - Es recomendable limpiar inmediatamente las superficies y objetos visiblemente sucios con fluidos corporales, utilizando equipos de protección individual (EPI).
 - Se debe consultar la normativa local u otros reglamentos para conocer los procedimientos de desinfección de determinadas áreas de las escuelas (por ejemplo, zonas de alimentación, cafetería, enfermería y baños).
- **Cómo mejorar la calidad del aire**
 - Se puede [mejorar la calidad del aire](#) aumentando el flujo de aire o purificándolo.
 - Asegurarse que los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado existentes suministran los requisitos mínimos de ventilación de aire exterior, según los códigos de diseño de ventilación.
 - Abrir las ventanas para una mejor ventilación, siempre y cuando esto no suponga un riesgo o peligro.
 - Utilizar ventiladores para aumentar el flujo del aire cuando las ventanas estén abiertas. Los ventiladores ayudan a que el aire exterior entre en las aulas y otros espacios.
 - Utilizar purificadores de aire portátiles en aquellos espacios con poca ventilación.
 - Celebrar algunas actividades al aire libre, como el almuerzo, ciertas clases o la hora de recreo.
 - Mantener abiertas las ventanillas del autobús siempre que ello no suponga un peligro para la seguridad o la salud.

Las personas enfermas de un virus respiratorio, incluidos la gripe, el virus respiratorio sincitial (RSV, por sus siglas en inglés) y el COVID-19 deben:

- Permanecer en casa, lejos de los demás y seguir las normas del centro escolar.
- [Recibir tratamiento](#) de inmediato, si así lo recomienda un profesional de la salud.
- Se puede volver a las actividades normales cuando se cumplen estos dos requisitos durante al menos 24 horas:
 - Los síntomas están mejorando y
 - No se tiene fiebre y no se está usando medicamentos para reducir la fiebre.

- Se puede seguir siendo contagioso y transmitir el virus, aunque uno se encuentre mejor. Se pueden tomar precauciones adicionales, como [aire más limpio](#), [higiene](#), [mascarillas](#), [distanciamiento físico](#) y/o [pruebas para reducir el riesgo de contagio](#).

Las escuelas están obligadas a informar al [departamento de salud local](#) (LHD, por sus siglas en inglés) de la presencia o sospecha de un brote según el Código de Virginia ([12VAC5-90-90](#)). En ese caso, puede informar a través del portal [Suspected Outbreak Reporting](#) (Portal de Notificación de Brotes Sospechoso) de VDH o llamando a su LHD.

Para más información, visite:

- [VDH Preventing Respiratory Viruses in K-12 Schools and Child Care Programs \(VDH - Prevención de virus respiratorios en escuelas K-12 y guarderías\)](#)
- [VDH Precautions When Sick Webpage \(VDH - Precauciones en caso de enfermedades respiratorias\)](#)
- [CDC Respiratory Virus Guidance \(Guía de los CDC sobre virus respiratorios\)](#).
- [VDH Communicable Disease Chart \(VDH - Tabla de referencia de enfermedades infecciosas\)](#)
- [VDH Respiratory Disease Communication Toolkit \(VDH - Kit de comunicación sobre enfermedades respiratorias\)](#)

Muchas gracias por su colaboración. ¡Feliz y saludable año escolar!

Departamento de Salud de Virginia (VDH)